

# Nature for People

**D'Gemeng Mamer,  
Hir Nohaltegkeetskommissioun an de SICONA**

invitéieren lech häerzlech op hiren Atelier

## **Chrëschtdekoratiounen aus Naturmaterialien**

**e Samschdeg, den 18. November 2017**

**Rdv. 14.00 Auer, Centre Culturel, 51, Arelerstrooss op der Cap**

Hutt Dir Loscht eemol eng Chrëschtdekoratioun aus Material vun der Natur selwer ze gestalten? Dann invitéiere mir lech an eisen Atelier, wou Dir gewise kritt, wéi een eng flott Chrëschtdekoratioun aus Naturmaterial zesummestellt. Natierlech sinn awer och Äer eegen Ideeë wëllkomm.

Wann Dir d' Méiglechkeet hutt, bréngt w.e.g. Äert Material matt, wéi e Secateur an eventuell eng Pechpistoul. En Onkäschtbäitrag vun 15 € ass virgesinn.

D' Aktivitéit dauert vu 14.00 bis 17.00 Auer. Eng Umeldung ass erfuerderlech well d' Plaze si limitéiert. Mellt lech w.e.g um Tel. 26 30 36 25 oder ënnert der E-Mail-Adress: [administration@siconal.lu](mailto:administration@siconal.lu) un.

*Dëse Projet gëtt vum Nohaltegkeetsministère ënnerstëtzt.*

**La Commune de Mamer,  
sa Commission du développement durable et le Siconal**

vous invitent cordialement à leur atelier

## **Décorations de Noël en matériaux naturels**

**samedi, le 18 novembre 2017**

**Rdv. 14h00, au Centre Culturel, 51, route d'Arlon à Capellen**

Avez-vous envie de créer vous-même une décoration de Noël avec des matériaux de la nature ? Alors inscrivez-vous à notre atelier de bricolage « Décoration de Noël ».

Si vous avez la possibilité, emmenez votre propre matériel, comme un sécateur et éventuellement un pistolet à colle. Une participation aux frais de 15 € est prévue.

L'activité durera de 14h00 à 17h00. L'inscription est obligatoire, car le nombre des participants est limité. Réservation au tél. 26 30 36 25 ou par e-mail sous [administration@siconal.lu](mailto:administration@siconal.lu).

*Ce projet est soutenu par le Ministère du Développement durable.*

# People for Nature





## Wie si mir?

De SICONA-Ouest an de SICONA-Centre si Gemengesyndikater fir Naturschutz a Landschaftsfleeg.

Zil ass d' Erhalen vun der eenheemescher Aartevillfalt, den natierleche Liewensraum an de Landschaften aus eiser Region, awer och d' Sensibiliséierung vun der Ëffentlechkeet fir den Naturschutz am Hëllef op eng nohalteg Entwécklung.

## Mir bidden:

- Infomaterial a perséinlech Berodung zu verschiddenen Naturschutzthemen, z.B. naturno Gäert, Aarteschutz am Siedlungsberäich;
- Fir Erwuessener: Naturexcursiounen, Uebstbamschnëttcoursen a verschidden Natur-Workshopen;
- Fir Kanner a Jugendlecher: Aktivitéiten an der Natur;
- Fir eis Membersgemengen: Konzeptioun, Planung an Ëmsetzung vu konkreten Naturschutzprojeten; Hëllef bei der Gestaltung vun naturnoen ëffentleche Gréngflächen a beim Aarteschutz un ëffentleche Gebaier; Ënnerstëtzung vun enger nohalteger, regionaler Ernährung an de Maison relais am Kader vum Projet „Natur genéissen“.

## Dir kënt matmaachen:

- Andeem Dir en Terrain zur Verfügung stellt fir en Naturschutzprojekt;
- Duerch Bedeelegung un engem Aarteschutzprojekt;
- Duerch naturno Gestaltung vun Ärem Haus a Gaart.

## Qui sommes nous?

Le SICONA-Ouest et le SICONA-Centre sont des syndicats intercommunaux pour la conservation de la nature.

Ils ont pour but la conservation de la diversité biologique, des habitats naturels et des paysages dans la région, ainsi que la sensibilisation du public pour la protection de la nature en vue d'un développement durable.

## Nous offrons:

- matériel d'information et conseil individuel sur des thèmes de protection de la nature, p.ex. jardins proches de la nature, protection des espèces dans les agglomérations;
- pour adultes: excursions-nature, cours de taille pour arbres fruitiers et divers ateliers-nature;
- pour enfants et adolescents: activités dans la nature;
- pour nos communes membres: conception, planification et mise en oeuvre de projets de protection de la nature, assistance pour l'aménagement de surfaces vertes proches de la nature et la mise en oeuvre de mesures de protection d'espèces sur des bâtiments publics, soutien d'une nutrition soutenable et régionale dans les maisons relais dans le cadre du projet «Natur genéissen».

## Vous pouvez participer:

- par la mise à disposition d'un terrain pour un projet de protection de la nature;
- par la participation à un projet de protection d'une espèce menacée;
- par un aménagement écologique des alentours de votre maison.

## Contact

### SICONA

12, rue de Capellen L-8393 Olm  
Tel: 26 30 36 25 / [administration@siconal.lu](mailto:administration@siconal.lu)  
[www.siconal.lu](http://www.siconal.lu)

